

WSEA 92

# BIENVENIDOS AL PANEL 76



## DELEGAR

Recientemente regresé de PRAASA aquí en Hawái, donde tuve el privilegio de hablar en el escenario tres veces frente a más de 900 asistentes. Espero sinceramente haber representado bien al Área 92.

Esta asamblea fue realmente increíble. Los temas de los paneles se organizaron a la perfección y dieron lugar a debates increíblemente valiosos. Estar rodeado de tanta gente dedicada al servicio de AA me llena de inmensa gratitud, y regreso a casa sintiéndome preparado para ser un servidor mucho mejor.

Unidad y apoyo regional. Uno de los momentos más destacados fue participar en dos maravillosas mesas redondas con nuestro fideicomisario de la Región del Pacífico, Riley, y los demás delegados regionales. Compartimos nuestras experiencias, creamos vínculos profundos y nos unimos aún más en nuestra misión de servir a la región. Es un gran consuelo saber que cuento con una red de personas tan maravillosas en las que apoyarme siempre que necesite ayuda.

(Nota: ¡Muy pronto compartiré el texto completo de mi presentación en el Rincón del Delegado!) Actualizaciones de la Conferencia de Servicios Generales (CSG). He tenido tiempo para revisar los antecedentes de la agenda de la CSG y me alegra ver que algunos de nuestros comités ya han completado sus resúmenes. ¡Excelente trabajo a todos los involucrados y gracias!

Revise los materiales: Puede consultar la agenda y la información de fondo del CSG en cualquier momento en [gsc-agenda.area92aa.org](http://gsc-agenda.area92aa.org).

Mirando hacia el futuro: Taller de Pullman. Espero con ansias ver a muchos de ustedes en Pullman para el próximo Taller de la Agenda del GSC. Será mi primera oportunidad de escuchar a nuestros comités discutir la agenda y los materiales de referencia en profundidad.

Es verdaderamente un honor servir como su delegado.

Con amor y servicio, Dan M. [delegate@area92aa.org](mailto:delegate@area92aa.org)

**PUNTOS PROPUESTOS PARA EL  
ORDEN DEL DÍA**

BOLETÍN

ÁREA 92 DEL  
ESTE DEL ESTADO  
DE WASHINGTON

PANEL 76  
DE MARZO  
DE 2026

## Panel 76 de la WSEA 92

### Funcionarios electos

Delegado - Dan M

Delegado Suplente - Oleta B

Coordinadora - Fran L

Coordinadora Suplente - Lorri T

Tesorero - Gary H

Tesorero Suplente - Lisa S

### Oficiales designados

Secretario - Chris T

Coordinadora de Archivos -

Jacqueline C

CCP - Laura M

Correcciones - Mike T

Grapevine/Literatura -

Curt W

Boletín informativo -

Jennifer W

IP - Kim O

Tecnología - Jim B

Traducción -

Eddie G

Tratamiento &

Accesibilidades

Ricky L

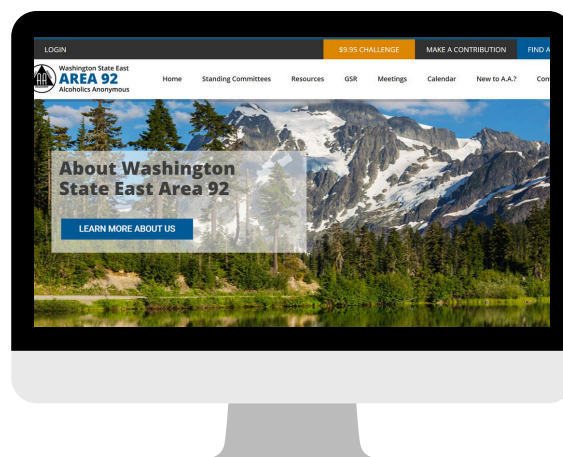
## DELEGADA SUPLENTE

¡Feliz Marzo mis amigos!

Tuve el honor de representar a WSEA 92 en PRAASA la semana pasada en el Área 17, Hawái. Esta fue mi primera PRAASA y fue todo lo que esperaba. Pude reunirme con mis compañeros delegados suplentes y participar en dos sesiones paralelas, donde hablamos sobre cómo otras áreas se preparan para revisar los puntos de la agenda. Otros temas que abordamos fueron la traducción/interpretación, cómo fomentar y generar entusiasmo en torno al trabajo de servicios generales y cómo lograr la participación de la gente. Los temas del panel y las presentaciones generaron conversaciones que creo que deberíamos tener en nuestros grupos, distritos, áreas y en AA en general. Hice muchos amigos nuevos y espero verlos en la PRAASA del próximo año en Seattle. Una de las ideas que tuve fue que este es un evento que nadie debería perderse y espero que muchos de ustedes me acompañen el próximo año.

Marzo es un mes muy ajetreado. Espero con ansias la discusión de los puntos del orden del día que los distritos 2, 3, 13 y 17 organizarán el 7 de Marzo en el Spokane Alano Club a la 1 p. m. La reunión del Comité Permanente sobre los Puntos del Orden del Día tendrá lugar el 21 de Marzo en Pullman. Habrá dos escuelas GSR este mes. La primera, organizada por los distritos 7 y 22 en Clarkston el 14 de Marzo. La segunda, el 28 de Marzo, será la del Distrito 19 en Moses Lake. Estoy deseando conocer todas vuestras opiniones sobre los temas de la agenda.

Oleta WSEA 92, Delegado Suplente/Registrador  
[alt-delegate@area92aa.org](mailto:alt-delegate@area92aa.org)



[www.area92aa.org](http://www.area92aa.org)

**PANEL 76  
DE MARZO  
DE 2026**

## COORDINADORA

Bueno, como ya nos hemos adaptado a nuestros nuevos puestos, es hora de ponernos en marcha. Este es un momento muy activo en cuanto a actividades del Área. Tenía muchas ganas de asistir a PRASSA en Hawái, pero no fue posible. Creo que mi poder superior sabía que me habría olvidado de asistir a las presentaciones y me habría encontrado vagando sin rumbo por una playa de arena comiendo piña fresca y nueces de macadamia cubiertas de chocolate. Mi poder superior sí que sabe lo que me conviene. ¡Caramba!

Es posible que hayas notado varias actualizaciones en la moción del Archivero. Todos los cambios que se están realizando son de fondo, así que lee atentamente los antecedentes y, si tienes alguna pregunta, ponte en contacto con nuestra coordinadora de Archivos, Jacequiline, en [archives@area92aa.org](mailto:archives@area92aa.org).

También presentaremos una moción para crear el cargo de coordinadora de Juventud. Esta moción surgió de un comité ad hoc dirigido por Lisa y Ash. Si después de leer esta moción tienes alguna pregunta, no dudes en ponerte en contacto con alguna de estas señoras: [delegate74@area92aa.org](mailto:delegate74@area92aa.org) o [dcm3@area92aa.org](mailto:dcm3@area92aa.org).

Traducción realizada con la versión gratuita del traductor [DeepL.com](https://www.DeepL.com)

Cuando nos preparamos para una Conferencia Pre-Asamblea, realizamos todos nuestros asuntos habituales y luego dedicamos tres horas a los temas de la agenda de la conferencia. No hay tantas consideraciones para esta conferencia, pero eso no significa que no podamos dedicar tiempo a discutir informes y pedir a nuestro delegado que nos brinde más información sobre los temas sobre los que tenemos información limitada.

Recordatorio rápido: esta también es la época del año para el Área 92. Si tiene un tema de agenda para la PIA que le gustaría presentar para la 77.<sup>a</sup> Conferencia de Servicios Generales, este es el momento de presentarlo a nuestro pleno para obtener su aprobación. Si espera hasta la Asamblea de Octubre, habrá pasado la fecha límite de presentación. Consulte con los miembros, grupos base, distritos y comités permanentes. Discusión sobre la presentación de la PIA. Estará en la agenda previa a la conferencia, en la sección de nuevos asuntos.

Este fin de semana viajaré a Spokane para asistir a un taller impartido por nuestro coordinador de Accesibilidad a Tratamientos, Ricky, sobre cómo llevar el mensaje a los centros de tratamiento. Para más información, escriba a Ricky L. a [treatment@area92aa.org](mailto:treatment@area92aa.org).

Nuestro coordinador de Correccionales, Mike, también impartirá un taller sobre cómo llevar el mensaje a los centros penitenciarios. Contacte con Mike para obtener más información sobre dónde y cuándo se presentará. [corrections@area92aa.org](mailto:corrections@area92aa.org)

También asistí a una excelente presentación vía Zoom de nuestro Coordinador de Archivos sobre cómo hacer Historia Oral. Fue un evento maravilloso. El orador invitado fue el Archivero del Área 72. Es divertido ver no solo el trabajo conjunto de nuestro comité, sino también a dos Áreas uniéndose para servir.

Espero con ansias lo que viene. La recuperación es descubrir lo desconocido y estar abierto a lo que está por venir. Con cariño y gratitud, Fran L. Coordinadora del Área 92.

## Pautas para el envío de boletines informativos del área

El Boletín del Área 92 se publica mensualmente y es nuestro principal medio de comunicación. Se agradecen las contribuciones de MCD, RSG, oficiales electos, presidentes designados, delegados (pasados y actuales) y cualquier miembro de A.A. del Área 92.

**Envíos: Cualquier miembro de A.A. puede enviar informes, información, preguntas, ideas o puntos de discusión. Todo el contenido puede ser editado por motivos de gramática y claridad. Se aceptan envíos en formato DOC o PDF. Las opiniones expresadas no representan necesariamente las de A.A. en su conjunto, a menos que se cite literatura aprobada por la Conferencia.**

**Fecha límite: el día 5 de cada mes a las 5 p. m. (hora estándar del Pacífico).**

**Límite de palabras: 250 palabras. Correo electrónico: newsletter@area92aa.org Notas adicionales:**

No se permiten envíos de mensajes de texto por teléfono.

Las entradas y volantes deben ser claros y legibles.

El envío no garantiza su publicación.

## FECHA LÍMITE

La fecha límite para enviar trabajos es el 5 de cada mes. ¡Estrellas doradas para quienes envíen su trabajo con anticipación!

## CONTEO DE PALABRAS

Por favor, mantenga su recuento de palabras en 250 palabras.

En Google Docs, navegue a Herramientas>conteo de palabras.

Gracias

## ÁREA 92 DEL ESTE DEL ESTADO DE WASHINGTON PANEL 76 DE MARZO DE 2026

## COORDINADORA SUPLENTE

Informe del boletín informativo de Marzo de 2026 del Alt-Chair

¡Hola a todos! Al llegar a casa de PRASSA, la experiencia podría describirse como informativa, espiritual, donde se forjaron conexiones y, debido a la ubicación, divertida. Encontré muchas similitudes entre AA y Hawái, como que un significado de "Aloha" es amor y compañerismo. Otro: el jefe Mailikokahi, quien reinó en la isla de Oahu, era muy querido por sus súbditos. Soy una de las muchas personas que aman AA. Compartir la comida era parte integral de la cultura hawaiana, al igual que nuestros pasos y tradiciones al compartir libremente con otro alcohólico lo que él compartió libremente conmigo. Además, nuestro bienestar común es lo primero, y mi bienestar personal le sigue de cerca. Sus acciones estaban dictadas por la conciencia de que la avaricia y el despilfarro eran desagradables. Nuestras tradiciones y conceptos guían nuestra prudencia en la toma de decisiones y acciones. Observar el proceso fue innegablemente valioso para mi aprendizaje. Fue fácil distinguir a los del panel 75 del 76. Espero con ansias ver a quienes asisten al taller del comité permanente de este mes, donde se discutirán los temas de la agenda.

Con amor y servicio, Lorri T. Alt-Chair ~ WSEA 92 ~ Panel 76.

## TESORERO

¡Hola a todos! Febrero fue un mes relativamente tranquilo, salvo por las contribuciones... ¡¡¡Buen trabajo a todos!!!

Me complace informarles que, gracias a su dedicado apoyo, tanto las contribuciones grupales como las individuales cumplieron con nuestros objetivos presupuestarios. ¡Son realmente increíbles! ¡Gracias por mantener el funcionamiento del Área 92 en marcha! Nuestro saldo bancario actual es de \$10,897.23. Si bien parece un buen fondo, se agotará rápidamente en los próximos dos meses para cubrir los costos de la Semana de la Contribución y nuestra Asamblea de Abril. ¡Sigan recibiendo sus contribuciones! Actualizaciones y planificación:

Auditoría y Presupuesto: Nos estamos adentrando en la auditoría de 2025, con Dave M. como coordinador del comité. Nos reunimos por Zoom, pero esperamos reunirnos en persona a finales de este mes. Además, el Comité de Finanzas está finalizando el presupuesto de 2026, que estará listo para su votación en la Asamblea.

Viajes: Si bien me salté PRAASA este año (¡todavía no me gustan los vuelos largos!), estoy muy agradecido con Dan y Oleta por representar tan bien al Área 92.

Documentos: El estado de resultados de enero/Febrero (el "Estado de Actividad") se ha subido a la unidad compartida. Aquí está la última carta de nuestro fideicomisario regional, Nick.

Nos vemos pronto:

¡Nos vemos en la SCW de Pullman! Por favor, tengan sus mapas impresos y los formularios de reembolso listos; estaré allí firmando cheques. Para la Asamblea de Abril en Selah, estaremos en el Baymont Inn (1603 E Yakima Ave). Todas las habitaciones están reservadas y estamos preparando la agenda.

Mantén el tapón en la jarra y conduce con seguridad.

Con amor y servicio, Gary H.

Panel 76 Área 92 Tesorero

Informe de pérdidas y ganancias de enero a Marzo de 2026



**O ver al final del boletín**

# TESORERO SUPLENTE

¡Saludos Área 92!

¡Tuvimos un mes excelente de contribuciones! Gracias a todos por su generosidad y continuo apoyo a nuestra Área. Alcanzamos un nuevo récord en Febrero: \$6,216.25.

MCD, por favor, sigan informando a sus RSG y grupos para que incluyan el nombre, número de grupo y número de distrito, y que envíen las contribuciones de la Lata Rosa por separado a la dirección que aparece en la página de Correcciones de nuestro sitio web. Esto reducirá considerablemente los retrasos y la confusión. ¡Gracias!

Nuestro Comité de Finanzas está ocupado trabajando en los temas de la agenda y lo verá en el próximo Taller del Comité Permanente este mes.

Suyo en servicio y con gratitud, Lisa S. - Tesorera Suplente del Área 92

Informe de  
contribuciones de  
Febrero de 2026



[O ver al final del boletín](#)

## CCP

Hola Área 92, Este mes me he centrado en los temas de la agenda. En la reunión regular del mes pasado, hablamos sobre los temas de la agenda y sobre cómo contactar a varios grupos profesionales y organizaciones fraternales para presentaciones de AA. Se compartió que, al hablar en reuniones no relacionadas con AA, es importante corregir los conceptos erróneos sobre el papel de AA. También se discutieron las líneas distritales y cómo, cuando varios distritos están cerca, respetar las líneas distritales puede ser un desafío. Es ahí donde se necesita una comunicación clara entre distritos para lograr estrategias de alcance efectivas. Necesitamos trabajar juntos, no tropezarnos. Si tiene alguna idea sobre eventos de alcance, convenciones y otros eventos locales en su distrito, no dude en contactarme. Me encantaría ayudar con las oportunidades para interactuar con la comunidad profesional en proyectos que puedan beneficiar a su distrito.

Espero con interés el taller de Marzo y la discusión de los temas de la agenda. Espero verlos a muchos allí.

Suyo en servicio, Laura M. [cpc@area92aa.org](mailto:cpc@area92aa.org)

## CORRECCIONES

¡Ha sido un comienzo de año muy ajetreado! El 16 y 17 de enero, asistimos al WSEA 92 Quarterly, organizado por el Distrito 2. La comida estuvo deliciosa y quiero agradecer al comité anfitrión por su excelente trato. El evento fue divertido, informativo y ¡fue un placer verlos a todos!

El 12 de Febrero, celebramos nuestra primera reunión virtual de los Coordinadores de Correccionales del Área 92 del Panel 76. Asistieron siete personas, incluyendo a nuestro delegado, Dan M. Hablamos sobre compartir recursos como literatura y experiencias de voluntariado. Estas reuniones están abiertas a todos, independientemente de su compromiso de servicio. Si desea unirse a nuestras futuras sesiones en Google Meet, envíeme un correo electrónico para recibir una invitación.

Hemos visto un aumento en las solicitudes de Bridge desde que comenzó la rotación. Me complace anunciar que Dale B., nuestro coordinador saliente, se ha ofrecido como voluntario para continuar como coordinador de Bridge de Correccionales. ¡Agradecemos enormemente su experiencia y ayuda!

En cuanto a la Cuenta de la Lata Rosa, adquirimos y enviamos con éxito cajas de Libros Grandes a las prisiones de Airway Heights, Orofino y Cottonwood, junto con Reflexiones Diarias para CRCC y WSP, justo antes del aumento de precios de Febrero. El Distrito 4 también suministró generosamente tres cajas de Libros Grandes a sus centros locales.

Por favor, sigan utilizando el botón de donación de la Lata Rosa en el sitio web del Área 92. Quienes están dentro no pueden ir a las librerías; dependen de nosotros para obtener la literatura que les ayuda a seguir los pasos y a cambiar sus vidas. Nuestras donaciones realmente marcan la diferencia.

Con amor y servicio, Mike T. – Coordinador de Correccionales, Área 92, Panel 76

Informe de  
contribuciones de Bota  
Rosa de Febrero de  
2026



[O ver al final del boletín](#)

## COORDINADORA DE ARCHIVOS

Hola Área 92!, Espero que todos estén bien y se estén beneficiando de este maravilloso Programa.

¡Manos a la obra! Hablemos de lo que el Comité de Archivos hace por ti y qué puedes esperar del ASC.

El Comité Directivo de Archivos apoya el trabajo del Comité de Archivos y del Archivista dentro del Área 92. Su propósito es ayudar a preservar, organizar y compartir la historia de AA dentro del Área para que la experiencia y el crecimiento de la Comunidad no se pierdan con el tiempo.

En colaboración con el Archivista de Área y el Coordinador de Archivos, el comité colabora en la recopilación y preservación de materiales históricos, como actas de reuniones, folletos, programas de eventos, fotografías, grabaciones y otros documentos que reflejan el desarrollo de AA en el Área. Los miembros también pueden ayudar a organizar, catalogar y almacenar de forma segura los materiales para que permanezcan accesibles para futuros miembros. ¡Siempre invitamos a voluntarios para esta labor! El comité también puede ayudar a guiar la planificación y los procedimientos de archivo, ofreciendo continuidad y una perspectiva histórica. Puede apoyar proyectos especiales como entrevistas de historia oral, cronologías históricas y exhibiciones de archivos en asambleas, talleres o convenciones de área. Estas actividades contribuyen a que los archivos sean visibles y útiles para los miembros, a la vez que animan a los grupos y distritos a preservar su propia historia.

Otra función importante del comité directivo es la educación. Mediante presentaciones y talleres, los miembros ayudan a difundir el mensaje de que preservar la historia de AA fortalece la comprensión de la Comunidad sobre sus raíces y su crecimiento.

Guiado por los materiales de servicio de la Oficina de Servicios Generales de Alcohólicos Anónimos, el comité ayuda a garantizar que la historia de AA en el Área 92 se preserve para las generaciones futuras. ¡Y contamos con un gran equipo de servidores del CSA!

En Amor y Servicio, Jacqueline C.  
archive-chair@area92aa.org

## AA GRAPEVINE

### CITA DIARIA

El propósito principal de mi grupo base es llevar el mensaje de AA al alcohólico que aún sufre. Algunos de ellos están muy sobrios, porque el alcohólico que aún sufre no es necesariamente un recién llegado. Sin embargo, cuando los recién llegados llegan a nuestro grupo base, intentamos centrar nuestra conversación en el contenido del Libro Grande y en cómo puede ayudarlos si están dispuestos a seguir algunas sugerencias sencillas.

*“El cemento que nos une”,  
Paso Robles, California,  
Mayo de 1998, AA Grapevine*

Copyright © The AA Grapevine, Inc. (Cita diaria y logotipo).  
Reimpreso con autorización.  
Reservados todos los derechos.  
Para suscribirse a AA Grapevine,  
visite <https://www.aagrapevine.org>

Directrices  
de archivo



Cuaderno de  
trabajo de  
archivos



# BOLETÍN INFORMATIVO

¿Nos estamos divirtiendo todavía?

Este año hemos añadido 53 nuevos suscriptores al boletín y la tasa de apertura ha aumentado.

Esto significa que puedes recibir el boletín por correo electrónico, pero si no lo abres, esto aparecerá en mi informe de "tasa de apertura". Actualmente, la tasa de apertura es de aproximadamente el 50 %. ¡Creo que podemos mejorarla!

Noticias de la agenda... Presido los temas de Política y Admisiones. Mi comité está compuesto por Rad M, exdelegada, y Diana M, exdelegada suplente (entre otros).

Ambos han formado parte de este comité durante años y han aportado un vasto conocimiento. Ahora puedo decir que comprendo plenamente los temas de la agenda de Políticas y Admisiones. ¡Y vaya si son temas interesantes! La Distribución Equitativa de la Carga de Trabajo busca maneras de reducir la enorme carga de temas que se presenta cada año en la Conferencia de Servicios Generales. Han comenzado a distribuir temas de la agenda de comités sobrecargados, como Literatura, a otros, como Archivos, que tienen menos temas.

Me encanta la conversación sobre la formación del Comité de Comunicación Digital. Espero que sigamos escuchando sobre este tema en el futuro.

Volviendo al contenido del boletín, espero que todos estén disfrutando del mismo y si tienen algún comentario o sugerencia, no duden en enviarme un correo electrónico a [newsletter@area92aa.org](mailto:newsletter@area92aa.org). Gracias por permitirme servir. Jennifer W.

## IP

Saludos Área 92, ¡es un gran día para estar sobrio!

Decidí no combinar mi comité de IP con el de Laura M. y crear mi propio comité. Me preocupaba mucho que nadie quisiera unirse, pero resulta que tengo un comité grande, y estoy muy agradecida por ello.

Rodney me contactó para que contactara a la Dra. Burns del distrito 2 sobre la posibilidad de realizar un programa de 12 pasos para algunos de sus pacientes. Así que contacté a Tim, director médico del distrito 2, quien contactó a la Dra. Burns y lo organizó. Luego llamé a la Dra. Burns para hacer un seguimiento y ella estaba encantada de que pudiéramos ponerlo en marcha. Estoy agradecida por el trabajo en equipo que ofrece este programa. No lo hacemos solos.

Mi comité y yo nos reunimos mensualmente el tercer lunes de cada mes, pero también nos reuniremos el 9 de este mes para repasar los temas de la agenda. Comuníquese conmigo si desea participar. A su servicio, Kim O. Coordinadora de IP

## PASO 3

Tomamos la decisión de entregar nuestra voluntad y nuestra vida al cuidado de Dios, tal como lo concebimos.

Confianza, dejar ir, dirección espiritual.

## TRADICIÓN 3

El único requisito para ser miembro de A.A. es el deseo de dejar de beber. *Inclusividad, apertura, membresía incondicional*

## CONCEPTO 3

Como medio tradicional para crear y mantener una relación de trabajo claramente definida entre los grupos, la Conferencia, la Junta de Servicios Generales de A.A. y sus diversas corporaciones de servicio, personal, comités y ejecutivos, y para asegurar así su liderazgo eficaz, se sugiere aquí que otorguemos a cada uno de estos elementos del servicio mundial un tradicional "Derecho de Decisión".

Discreción, confianza y responsabilidad informada.

*Reimpreso de Doce Pasos y Doce Tradiciones - Páginas 21 y 129, El Libro Grande - página 574 y el Manual de Servicio de A.A.*

## ESTE MES EN LA HISTORIA DE AA

**1940** – Alcoholic Foundation and Works Publishing se muda de Newark a 30 Vesey St. en el bajo Manhattan.

**1941** – Se forma el primer grupo de AA de mujeres en Cleveland, Ohio.

**1941** - El Saturday Evening Post publica un importante artículo sobre AA escrito por Jack Alexander, que aumenta enormemente la conciencia pública.

**1966** - Ebby T., a quien Bill W. llamó su patrocinador, murió sobrio.

# TECNOLOGÍA

¡Saludos amigos del Área 92!

Mientras escribo este boletín, mi corazón se llena de gratitud y asombro ante el milagro de Alcohólicos Anónimos. Hace 39 años, abordé un avión en Honolulu, Hawái, rumbo a Seattle, convencido de que nunca regresaría. Verán, aprendí a beber en Waikiki... y fracasé estrepitosamente en la universidad y en todos los demás aspectos de mi vida allí. Al parecer, Dios tenía otros planes.

El miércoles 25 de Febrero, abordé un avión en Spokane con destino a Honolulu vía Seattle para pasar cinco días increíbles con mi familia, amigos y compañeros de AA. Celebramos la belleza de las islas mientras hacíamos snorkel en la bahía de Hanauma, presenciamos el dolor y la determinación de nuestro país en el Monumento a Pearl Harbor, y compartimos experiencias, fortaleza y esperanza en todos los niveles de nuestro triángulo de servicio en PRAASA. Sobre todo, pude enmendar los errores que pensé que nunca se harían. Me siento verdaderamente bendecida.

Dirigiré el comité de Revisión de la Agenda de Grapevine/La Viña para nuestra próxima SCW y la Asamblea Preconferencia de Abril. Si te interesa colaborar con las hojas de resumen, escríbeme a [technology@area92aa.org](mailto:technology@area92aa.org).

El Comité de Tecnología se reúne virtualmente cada dos jueves a las 7:00 h en Google Meet. Si le interesa saber qué hace nuestro comité, envíe un correo electrónico a [support@area92aa.org](mailto:support@area92aa.org) para recibir una invitación.

YILAS,

Jim B.

Coordindor del Comité de Tecnología del Área Este del Estado de Washington 92, Panel 76

## TRATAMIENTO/ACCESIBILIDADES

Hola Área 92, espero que todo esté bien. No hay mucho que informar por el momento. He estado preparando los puntos de la agenda para que los grupos tengan tiempo de revisarlos antes de la preconferencia de Abril.

Nos invitaron al Distrito 4 a su reunión de negocios en Febrero y pudimos asistir a una reunión mientras estábamos allí. Fue un día muy agradable.

También estaremos en Spokane el 7 de Marzo a las 4:00 p. m. para una capacitación del Panel de Tratamiento. Spokane realizará su revisión de agenda ese mismo día, así que planeamos llegar temprano y asistir también.

Esperamos verlos a todos en la preconferencia de Abril.

Ricky L.

## TRADUCCIÓN

Hola, sigo teniendo el privilegio de asistir a algunas reuniones en español, presentándome y tratando de responder algunas preguntas. También espero asistir a una reunión por Zoom para obtener información sobre un par de temas de la agenda. También espero asistir al taller del comité permanente este mes en Pullman. Gracias por permitirme participar.

Eddie G

## GRAPEVINE/LITERATURA

Este mes el enfoque principal del Comité de Literatura es la preparación para la próxima Conferencia de Servicios Generales.

En nuestra reunión del 5 de Marzo, revisaremos y discutiremos los temas de la agenda de la Conferencia asignados al Comité de Literatura. El objetivo es asegurar que el Área 92 esté informada y preparada.

Se anima a los miembros a revisar los puntos de la agenda relacionados con la Literatura y a plantear inquietudes o preguntas en el Taller del Comité Permanente, que se celebrará el 21 de Marzo en Pullman, Washington. Este taller brindará la oportunidad de un debate más amplio sobre el Área y de compartir las opiniones de nuestro Delegado.

La gestión rutinaria del inventario y el cumplimiento de pedidos continúan según sea necesario. Si los distritos prevén la necesidad de literatura para los próximos eventos de primavera, por favor, comuníquense con antelación.

En servicio, Curt W.

Cátedra de Literatura del Área 92



El automantenimiento empieza por mí, porque soy parte de nosotros... El dinero nunca ha sido un requisito para ser miembro de A.A., y para que siga siendo así, todos los servidores de confianza de A.A. tienen la obligación constante de informar a grupos e individuos sobre el valor del automantenimiento y la necesidad de contribuciones voluntarias en toda la Comunidad. *Servicios Mundiales de A.A., "Autosuficiencia: Donde el dinero y la espiritualidad se mezclan".*

**[HAGA CLIC AQUÍ PARA LEER UNA CARTA DE OSG DE SU SERIE DE CARTAS DE AUTOAYUDA.](#)**

Todos los cheques y giros postales deben escribirse a nombre de WSEA 92 y enviarse por correo a:

**Area 92 Alt-Treasurer  
1314 S Grand Blvd, Suite 2,  
Box 103  
Spokane, WA 99202.**



**Tenga en cuenta que esto no es un apartado postal, sino una casilla que utilizamos para el servicio de correo.**

**Contribución en línea** >>

**Las contribuciones en línea se realizan a través de PayPal. Use el signo + para indicar el nombre de su grupo/distrito, ciudad y número de teléfono.  
En los cheques, incluya el nombre de su grupo, el número de distrito y el número de grupo.  
Si tiene alguna pregunta sobre cómo encontrarlo, comuníquese con [alt-treasurer@area92aa.org](mailto:alt-treasurer@area92aa.org).**



Haga clic en la lata para contribuir en línea

Al enviar contribuciones por correo al Área 92, no envíe sus contribuciones de Bota Rosa a la misma dirección. La dirección para la contribución de Pink Can es:

**Programa de latas rosas  
correccionales de la  
Washington State East Area 92  
AA Corrections Pink Can Program  
9116 East Sprague Ave #485  
Spokane, WA 99206-3601**

Tenemos dos mociones que se presentarán en Abril: una del Comité Directivo de Archivos y otra del Comité Ad Hoc de Jóvenes.

*Haga clic en el enlace para ver el movimiento completo y el fondo.*

## Moción del Archivista

Financiar completamente a nuestro Archivista designado por WSEA 92 para asistir al Taller Regional de Archivos y al Taller Nacional de Archivos AA.

**Ejercicio - ENG** >>

**Movimiento - ESP** >>

Preguntas - [archives-chair@area92aa.org](mailto:archives-chair@area92aa.org)

## Movimiento CYC

El Comité Ad Hoc de Jóvenes propone que “el Área 92 del Estado de Washington Este establezca una cooperación con el Comité de Cooperación con la Comunidad Joven (CYC), reconociendo al coordinador como coordinador del Comité Permanente del Área, que será financiado íntegramente por el Área.”

**Ejercicio - ENG** >>

**Movimiento - ESP** >>

Preguntas: [delegate74@area92aa.org](mailto:delegate74@area92aa.org) o  
[DCM3@area92aa.org](mailto:DCM3@area92aa.org)

# Falla de comunicación: ¿Los grupos se están desconectando?

¿Nuestros grupos realmente escuchan a sus organismos de servicio o han empezado a ignorarnos? En nuestro esfuerzo por gestionar la actividad de Alcohólicos Anónimos, trato de mantener la espiritualidad de este programa en primer plano. Nos apoyamos en algo frágil y vital: una conciencia de grupo informada.

Compartir opiniones informadas es como un quinto paso; la vulnerabilidad honesta permite que el Dios que yo entiendo participe en la discusión. Cuando tengo esto presente, puedo encontrar paz incluso cuando una votación no me favorece.

## **El peligro de estar desinformado**

**Debo ser sincero: no siempre me he tomado el tiempo de informarme. A menudo, estar desinformado no me ha impedido expresar abiertamente mi opinión. Cuando actúo así, no busco soluciones; busco rehenes que compartan mis resentimientos.**

**Como alcohólicos, somos maestros de la racionalización. Convertimos la ira en "pasión" y la usamos para justificar ataques a quienes no están de acuerdo. Este colapso alimenta los rumores: afirmaciones de que AA se está "despertando", eliminando a Dios o "desmoronándose". Este caos y este miedo surgen cuando no nos esforzamos por mantenernos bien informados.**

Mi viaje en el servicio Mis intentos de "enmendar" en el servicio han evolucionado: Primer intento: Pasé información pero no la leí, afirmando que "confiaba en el proceso" hasta que una decisión fue en contra de mi gusto.

Segundo intento: Leí todo pero me convertí en un mártir, resentido con otros que no trabajaban tan duro como yo.

Práctica actual: Hoy me informo. Pero no solo les doy datos sin procesar a los grupos, ya que eso los desconecta. En cambio, les doy contexto. Les explico por qué la información es importante para el alcohólico que aún sufre.

Avanzando juntos Soy un trabajo en progreso, apoyado por una increíble comunidad en el Área 92. Desde nuestros servidores tecnológicos que abren puertas digitales hasta nuestros comités permanentes que toman medidas, estamos trabajando para mantenernos conectados.

Le debo mi vida, mi familia y mi cordura a Alcohólicos Anónimos. Crecí en un hogar con y sin alcohol; sé la diferencia que este programa marca. Realizamos esta labor de servicio y nos esforzamos por mejorar la comunicación debido a una verdad absoluta: nadie merece morir de esta enfermedad.

Dan M. Delegado, Panel 76

*Extracto de la participación de Dan en PRAASA*

# Informes de MCD

## DISTRITO 2

¡Saludos desde el Distrito 2!

Con la llegada de Marzo, empezamos a vislumbrar la primavera en el horizonte, una estación que nos recuerda la renovación, el crecimiento y las nuevas oportunidades. En el servicio, al igual que en la recuperación, se nos da continuamente la oportunidad de crecer y empezar de nuevo.

El Distrito 2 se mantiene activo en unidad y servicio, y recientemente cubrimos nuestro puesto de MCD-Alternativo. Gracias a los grupos y servidores de confianza que se presentan mes tras mes para llevar el mensaje; su compromiso realmente marca la diferencia. Gracias al Grupo South Hill y a Serenity Now por organizar las reuniones de oradores de Spokane All-District Potluck de Febrero y Marzo en el Spokane Alano Club.

Nos estamos preparando para discutir los puntos de la agenda de la Conferencia de Servicios Generales. Los Distritos de Spokane organizarán una discusión sobre los puntos de la agenda con nuestro delegado, Dan M., el sábado 7 de Marzo a las 1:00 p. m. en el Spokane Alano Club. A continuación, habrá un panel de capacitación sobre tratamiento con el coordinador del área, Ricky L.

El Taller del Comité Permanente se llevará a cabo el 21 de Marzo en Pullman. Únase a nosotros para conocer más sobre los comités de área y participar en las discusiones de los puntos del orden del día.

El Distrito 2 continúa teniendo puestos de servicio abiertos, incluidos Tesorero, Secretario, Actividades y Correcciones.

Las reuniones de negocios del Distrito 2 se llevan a cabo el segundo martes de cada mes a las 5:30 p. m. en el Spokane Alano Club o en línea.

Estoy agradecido por la oportunidad de servir y caminar este camino junto a cada uno de ustedes.

A su servicio, Sara W.

MCD, Distrito 2

## DISTRITO 3

¡Hola Área 92!

Hemos planeado que Dan M., nuestro delegado, venga al Spokane Alano Club para una discusión de los temas de la agenda el 7 de marzo a las 1 p. m. Inmediatamente después, Ricky, nuestro coordinador de tratamiento del área, presentará un panel de tratamiento.

Nuestro MCD alternativo, Troy, y yo estamos planeando visitas a todas las reuniones de nuestro Distrito. Tenemos 20 grupos activos y 3 reuniones adicionales de Correccionales, ¡algunas de las cuales cuentan con sus propios RSG!

Todas las vacantes de nuestro Distrito están cubiertas, excepto el de Actividades, así que buscamos a alguien, especialmente porque el Distrito 3 será anfitrión del Spokane Alcathon este año. Nuestra reunión de Distrito se celebra el segundo martes de cada mes a las 6:30 p. m. en el Spokane Alano Club o por Google Meets. ¡Únase a nosotros!

¡Esperamos verlos a todos en el Taller del Comité Permanente! Con amor y servicio, Ash M.H.

Distrito 3 del MCD

DCM3@area92aa.org

## DISTRITO 4

¡El Distrito 4 les manda saludos a todos! Algo que tengo presente ahora mismo es el impacto que PRAASA ha tenido en el entusiasmo por llevar el mensaje. Fue una hermosa, educativa y conmovedora combinación de servicio y aprendizaje. El Área 17 hizo un trabajo fabuloso.

¡PRAASA 2027 llega a Seattle! Hagan planes ahora para enviar a sus MCD y RSG, o a cualquier otra persona interesada en experimentar la alegría del servicio a niveles más profundos. El entusiasmo generado allí ha inspirado a innumerables personas, incluyéndome a mí, a profundizar en la difusión del mensaje.

Nuestro comité de eventos especiales del D4 ha empezado a trabajar a toda marcha y ya tiene muchos eventos programados para el año calendario 2026. ¡Gracias, Tanya y equipo! El próximo año, Tri-Cities será la sede de la Asamblea Preconferencia de la WSEA 2027 en Abril. Ya estamos trabajando para conseguir ubicaciones y formar comités. Hablando de trabajo, el distrito está involucrado en la transmisión de información, el debate de ideas y la presentación de opiniones para la próxima preconferencia de 2026 en Selah. ¡Esperamos verlos a todos allí!

Kevin M, MCD4

## DISTRITO 6

Hola Área 92, Distrito 6, aquí en Yakima. Nos va bastante bien. Necesitamos un MCD alterno. La reunión del Comité de la Asamblea Preconferencia de Abril va bien. Nuestro taller de servicio del Distrito 6 será el 16 de Mayo. ¡Lo esperamos con ansias! También esperamos tener una escuela de RSG pronto. Como Distrito, votamos para formar parte del comité de Tratamiento. El MCD y la Mesa Redonda son muy útiles. Gracias por eso.

Al servicio del amor, Shawna .L.

## DISTRITO 7

Hola a todos, acabo de llegar a casa después de un largo viaje nocturno de más de 12 horas, regresando de Oahu, Hawái, donde PRAASA acaba de concluir. Pensé que me pondría a escribir mientras los recuerdos estuvieran frescos como la piña hawaiana. Llegamos a Hawái con varias horas de retraso y finalmente nos acostamos sobre las 4 a. m. Teníamos algunas actividades programadas antes del inicio de PRAASA y nos preocupaba la falta de sueño. Nos pusimos los trajes y llegamos de todos modos, y lo pasamos increíble haciendo snorkel en la bahía de Hunamana y visitando Pearl Harbor. El viernes por la mañana me desperté cansado, pero con un corazón agradecido, en el paraíso, rodeado de la gente que quiero, con 6 años de sobriedad continua. ¡Qué manera de empezar PRAASA 2026! Empecé el día en la reunión de los 12 Cocos para contagiarme de la energía de la sobriedad en la isla y conocí a gente increíble de toda la región del Pacífico. Todo el día fue increíble. Durante el fin de semana, escuchamos a excelentes panelistas sobre temas relevantes para nuestra área, distrito y AA en general: tecnología y anonimato, la eficacia de las reuniones híbridas y en línea, la diversidad en AA y muchos más. Conforme cambian los tiempos, los temas cambian. Algunos son polémicos, otros son sensibles a la cultura y la época, pero nuestro mensaje y propósito siguen siendo los mismos. Si tienes un problema con el alcohol, tenemos la solución. Dios es bueno siempre.

-YILAS, Danny H, MCD 7, WSEA 92

## DISTRITO 12

Saludos Área 92. Marzo encuentra al Distrito 12 con mucha energía. El distrito suele celebrar su reunión mensual el primer domingo a las @pm, y este mes no fue la excepción. El distrito ya tiene secretaria, lo cual es una gran bendición. Solo quedan un par de puestos de coordinador de comité por cubrir. Confiamos en que nuestro poder superior se encargará de ello. Hemos estado discutiendo tanto las mociones que se presentarán en la asamblea como la agenda. Todos estos temas han generado un debate fructífero y animado.

Este mes, el único grupo que informa los cumpleaños de Marzo es el Grupo Twisp. Los que celebran son: Ed I., 32 años; Eric C., 6 años; Christina K., 5 años; Lisa S., 18 años; y Cassia H., 3 años. ¡Felicidades a todos los cumpleaños! Hemos estado realizando reuniones híbridas y en línea durante el invierno, como ya es habitual. Nos reuniremos de nuevo presencialmente en Abril. Una llegada que se recibe con gran entusiasmo.

Se habló de asistir al Taller del Comité Permanente y estamos intentando reunir un par de vehículos. Ojalá lo consigamos. Eso es todo por nuestra parte. Nos vemos en Selah en Abril.

YIS Tod R MCD 12

## DISTRITO 13

El Distrito 13 tiene una renovada energía y visión. Aún necesitamos cubrir las vacantes en Correccionales y CCP/IP. Recientemente nos pusimos en contacto con una reunión de New Slovick en East Trent; es una reunión de hombres de habla rusa que se reúne los martes a las 7 p. m. El Distrito 13 donó cinco Libros Grandes en ruso y está esperando literatura en ruso para ellos. ¡Están interesados en participar en la reunión del Distrito 13 este mes, el 10 de Marzo! Como comité, esperamos con ansias su participación.

¡Nos vemos este sábado en el Club Alano para las discusiones de la Agenda y el Tratamiento de Participación!

¡Rodney G. MCD 13!



**ÁREA 92 DEL ESTE DEL  
ESTADO DE WASHINGTON**  
**PANEL 76 DE MARZO DE 2026**

## DISTRITO 26

Hola desde el Distrito 26. Estamos trabajando en la agenda de nuestra reunión de Distrito de Marzo. Se llevará a cabo después del Taller del Comité Permanente del día 21, al que asistiremos varios de nosotros. Nuestra primera reunión importante para la Asamblea Electoral de Octubre de 2027 será el 1 de Abril y ya estamos planeando el Campamento Anual de la Luna Azul en agosto. ¡Esperamos verlos en ambos eventos!

Amor al servicio, Pamela P.  
Alt. MCD Distrito 26

## DISTRITO 24

¡Hola desde el Distrito 24!

Marzo de 2026. Este mes, el Distrito 24 celebra 22 años de servicio. Para celebrar nuestro aniversario, organizaremos un Taller de Conceptos el sábado 21 de Marzo en el Eagles Hall (350 S. 2nd Ave., Walla Walla). Todos están invitados.

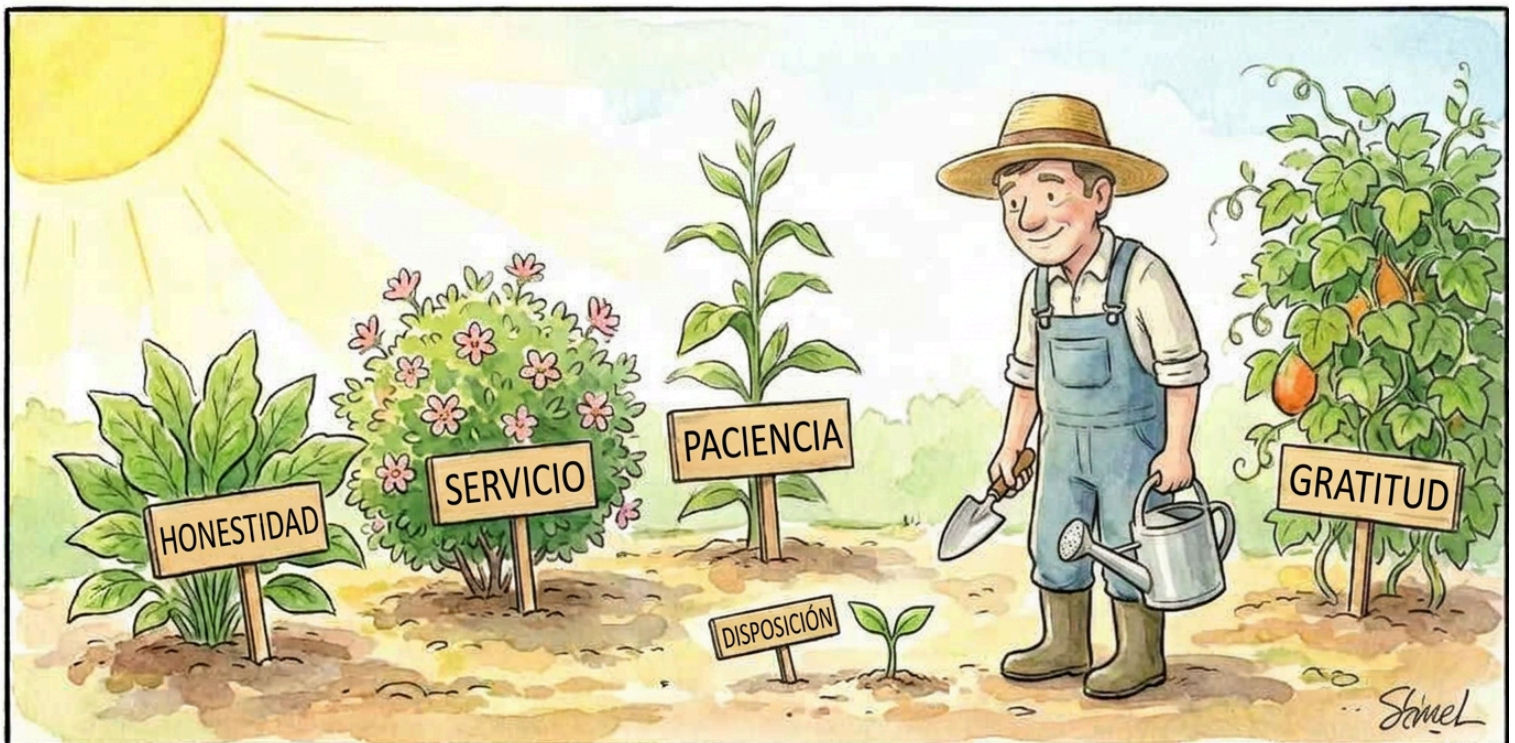
Nuestros grupos locales también se han puesto en contacto para hablar más sobre nuestro Servicio del Tercer Legado. Actualmente estamos organizando un taller sobre las Doce Tradiciones y el Capítulo 1 del Manual de Servicio. Seguimos aprendiendo, y esta capacitación nos ayuda a mejorar nuestro trabajo.

También quiero agradecer a todos los que asistieron a nuestra reunión de distrito el domingo 22 de Febrero. Tuvimos una gran participación y es realmente inspirador ver tanto interés y energía de parte de todos ustedes.

¡Les deseo a todos unas felices 24 horas!

German G.

MCD, Distrito 24



Aún creciendo... pero al menos planté algo.

## DISTRITO 21

Un cordial saludo a todos los miembros de la Comunidad de Alcohólicos Anónimos!

Gracias a nuestro Poder Superior, contamos con un Comité del Distrito 21 completo de servidores de confianza de la siguiente manera:

MCD Naum E.- Group Camino de Esperanza, Cashmere, WA.,  
Secretary Daniel R. - Group Reencuentro de Una Nueva Vida, Brewster, WA.,  
Treasurer Carlos N.- Grupo Nuevas Fronteras, Moses Lake, WA..

Estamos trabajando en un Taller de Tradiciones que se llevará a cabo el 18 de Abril a las 11 am en el Grupo Poco a Poco se va Lejos, Chelan, WA.

Los grupos activos del Distrito 21 Área 92 son los siguientes:

Camino de Esperanza, Cashmere, WA.  
20 de Enero, Warden, WA.,  
El Porvenir, Quincy, WA.,  
Nuevo Horizonte, Othello, WA.,  
Poco a Poco Se Va Lejos, Chelan, WA.,  
Amigos Unidos, Wenatchee, WA.,  
Nuevas Fronteras, Moses Lake, WA.,  
Reencuentro de una Nueva Vida, Brewster, WA.,  
De la Oscuridad a La Luz, Omak, WA.

El Distrito 21 Área 92 se reúne cada tercer viernes del mes en 1630 N. Avenue, Wenatchee, WA.

Gracias.

Atentamente, Naum E.

Distrito 21 del MCD

## DISTRITO 25

¡Saludos Área 92!

Soy Cireneo S. MCD del Distrito 25. ¡Es un placer saludar a nuestro Comité del Área 92 y a todos sus comités que forman nuestra Área!

Febrero fue un mes muy ocupado y las siguientes son actividades para el Distrito 25 para febrero y algunas que están por venir:

Como Distrito visitamos 3 grupos y nos dieron un tema para compartir.

13/02/26, Grupo Unidad y el Tema fue Concepto 5.

13/02/26, Grupo 20 de Febrero, el Tema fue El MCD y sus RSG.

15/02/26, Grupo Comunidad con el Tema ¿Por qué hay una pérdida del amor al Servicio?

- 22/2/26. Nuestro Distrito tiene un Taller de Tradiciones rotativo, y esta vez se llevó a cabo en el Grupo 3 de Enero. ¡Nos divertimos mucho y nos recibieron con tacos y pizza!

28/02/26, en el Grupo Sobriedad Viva, Alberto celebró su 2do aniversario sobrio.

Eventos para Marzo y Abril:

21/3/26, Miguel C. de Sobriedad Viva celebrará su 25.º aniversario de sobriedad. ¡Están todos invitados!

El 4/4/26, el Grupo Solo por Hoy celebrará su octavo aniversario en 28 S. Second Ave, Yakima, WA. Están todos cordialmente invitados.

Esto es todo por ahora.

Gracias, Cireneo S.

Distrito 25 del MCD

**AREA 92 DEL  
ESTE DEL ESTADO  
DE WASHINGTON**

**PANEL 76 DE MARZO  
DE 2026**

# Carta de un recluso de Coyote Ridge

El 13 de Noviembre de 2025, los miembros de la comunidad de recuperación del Centro Correccional Coyote Ridge (CRCC) celebraron nuestra segunda celebración anual del Día de la Recuperación, que incluyó a representantes de Alcohólicos Anónimos, Narcóticos Anónimos y Al-Anon.

El evento contó con ponentes internos y externos de los tres grupos de recuperación. ¡Estuvo bien organizado y salió a la perfección! No es poca cosa, ya que los retrasos inesperados y las pequeñas emergencias son la norma en este lugar.


Pero esta vez tuvimos suerte y todos disfrutamos de una tarde estupenda con familiares y amigos invitados. Eventos como estos ayudan a atraer a nuevas personas a nuestros grupos, quienes de otra manera tal vez nunca recibirían el mensaje. Cuando esas nuevas personas asisten a las reuniones y comienzan a regresar y a trabajar en el programa, y vemos que la Luz se enciende, es algo hermoso.

Hay una gran necesidad de este tipo de atracción de recuperación, porque, al igual que en la calle, aquí también muere gente. Desafortunadamente, tres hombres han muerto tan solo este año.

2025 fue un gran año para la creciente comunidad de recuperación del CRCC. Además del Día de Celebración de la Recuperación en Noviembre, también celebramos nuestro primer Taller de A.A. en Junio con la ayuda de nuestros patrocinadores. Cuando hablamos de "la comunidad de recuperación" en el CRCC, nos referimos a un grupo pequeño, pero creciente, de personas que se toman muy en serio la recuperación.

Muchas gracias a nuestros numerosos voluntarios, ¡ya sabéis quiénes sois!

Atentamente, Nathan G.



AA  
WSEA92  
2026

# Asamblea Pre- Conferencia de Abril

[REGISTRO](#)

[REGISTRO - ESP](#)

APRIL 10TH-12TH  
OUR LADY OF  
LOURDES CHURCH  
SELAH, WA



## SEPTIEMBRE TALLER DEL COMITÉ PERMANENTE FERIA DE SERVICIOS

Los coordinadores del Comité Permanente están buscando un distrito para albergar el Taller/Feria de Servicios del Comité Permanente de Septiembre.

¿Estaría interesado su distrito?

Si tiene preguntas, comuníquese  
con nosotros.

[sccs@area92aa.org](mailto:sccs@area92aa.org)





# Keys to Corrections



A Column to Inform and Encourage

Bienvenidos a nuestra segunda entrega de lo que esperamos sea una columna de larga duración de temas informativos, alentadores e inspiradores del maravilloso mundo del servicio en AA Corrections. Le damos la bienvenida a la... ¡Claves para las correcciones!

Nuestro tema principal de este mes es lo que a menudo se conoce como nuestro **programa "Puente"**. Esta será la primera de dos entregas de este programa que cambia la vida. La serie de dos partes se divide a la mitad en una línea inherente entre el miembro interno de AA y el miembro externo de AA. Y créeme, es un programa que cambia la vida de ambas partes. Nuestro primer enfoque será en nuestro miembro interno, nuestros compañeros detrás de las rejas.

Nuestro Libro de Trabajo de Correccionales M45i presenta este programa con una declaración de misión directa que describe el corazón del programa, que dice:

"La experiencia pasada ha demostrado que asistir a una reunión de A.A. en el exterior el día de la liberación de la prisión es una de las herramientas más efectivas para hacer una transición sobria y mantener la sobriedad continua en el mundo libre. Se recomienda encarecidamente que cualquier persona bajo custodia que sea miembro de A.A. tenga un contacto de A.A. en el exterior (preferiblemente con al menos un año de sobriedad y del mismo sexo) que se ponga en contacto con él o ella y haga arreglos para reunirse con él o ella el día de la liberación para ayudar a "Cerrar la brecha" entre la institución y A.A. en el exterior.

Esta sección del cuaderno de trabajo trata de las pautas para los miembros de A.A. que desean participar en este tipo de servicio, a veces denominados programas de "Presentación" y a veces programas de "Cerrando la brecha".

Como puede ver aquí, incluso en nuestro Libro de trabajo, este programa tiene un nombre ambiguo. Esto se debe principalmente en parte a que el Comité Correccional es parte del Comité de *"Hospitales e Instituciones"* original de AA o "H&I". Hace varios años, todo esto cambió:

"En 1977, la Conferencia de Servicios Generales recomendó que se disolviera el Comité de Instituciones y se formaran dos nuevos comités, uno que se ocupaba de las Correcciones y otro de las Instalaciones de Tratamiento. La Conferencia de Servicios Generales de 1983 recomendó que se elaborara un Libro de Trabajo Correccional para llevar el mensaje de A.A. a los centros penitenciarios".

Históricamente, en los días de H&I, los esfuerzos para llevar a la gente a una reunión de AA lo antes posible después de la liberación de cualquier tipo de institución se denominaban "Cerrando la brecha". Después del brote de H&I, se intentó que estos programas similares se denominaran "Bridging the Gap" para la liberación de los centros de tratamiento, y "Bridge" para la liberación de los centros correccionales. Esto ha sido una fuente de confusión desde entonces. Pero nuestra literatura y folletos han tratado de mantener su distinción. En los últimos tiempos se han llevado a cabo esfuerzos en lo que considero un intento de separar aún más sus nombres. Al adoptar una terminología más acorde con los órganos de gobierno de las instituciones, ahora tenemos el término mencionado de "Presentación". En la actualidad, incluso se está discutiendo la adopción de una nueva terminología de "Reingreso". ¿Ha habido alguna vez un lugar donde nuestra Tradición 9 afirme que "A.A., como tal, nunca debe ser organizado..." ha sido siempre más aplicable?!! Tenga la seguridad de que el corazón y la pasión de nuestros esfuerzos en la misión de estos programas se ven poco obstaculizados por tales matices, pero cuando esté en una conversación, que sea un aviso de que es posible que escuche su referencia por diferentes nombres, pero se entiende la inferencia. Actualmente, nuestros formularios/folletos del Libro de Trabajo M45i, **F-163** y **F-162** se titulan como programas de "Presentación". Personalmente, me esfuerzo por al menos ser coherente con el término "Puente", de alguna manera tiene una esencia de calidez para mí.

¿Qué hace el miembro interno de AA? ¿Cómo comienzan su viaje a través de este "Puente"? Bueno, en realidad comienza con los miembros externos de AA. Proporcionamos el Formulario **F-163** para que el miembro lo complete. Hacemos esto de varias maneras; traído con una reunión, provisto de otra literatura, informando a las instalaciones dónde descargar, o enviado por correo por una persona externa. Estas son algunas de las formas estándar. Hay algunos puntos críticos mencionados en este formulario que aseguran el mayor éxito en este programa. Uno, el miembro interno debe darnos algo de tiempo, por lo que sugiere que completen y envíen el formulario por correo seis meses antes del lanzamiento. Esto le da tiempo al correo postal para que se comunique con nosotros, asegure un voluntario para que se comunique con ellos y haga arreglos para reunirse y "tender puentes" con el AA liberador. Hoy en día, nuestra práctica ha cambiado un poco. Una vez que recibamos un **FORMULARIO F-163**, esta rotación de su Comité Correccional ha podido adoptar la nueva tecnología. Simplemente nos conectamos a la aplicación de comunicación utilizada con la tableta proporcionada por el DOC (Securus) y les enviamos un correo electrónico. Así, se establece un contacto y un diálogo inmediatos. Esto ha funcionado muy bien para nuestras prisiones de Washington. Sin embargo, las cárceles no tienen estas tabletas, y tampoco hemos tenido éxito de esta manera con las instalaciones de Idaho, por lo que el correo postal todavía se usa para estos y es nuestro único medio.

Ahora, les pido que se tomen un minuto y se coloquen en esta posición; Has estado encarcelado durante, digamos, quince años, y durante los últimos diez años de eso, has encontrado la sobriedad y has asistido a las reuniones de AA proporcionadas por miembros externos que llegan. Aportan experiencia, fuerza, esperanza, el Libro Grande, la literatura y otros materiales. Entre ellos, de vez en cuando has oído hablar de este programa "Bridge" y de algún formulario que hay que rellenar. De vez en cuando se ve flotando por las instalaciones. Tal vez haya uno que esté todo hecho jirones y tenga casi tanto tiempo allí como tú. Un día, unos seis meses después de ser liberado, encuentras este formulario. Lo llenas. Llegas al final del formulario y,,, hay un espacio en blanco donde debes dirigirlo y enviarlo. ¡¡¿A qué te dedicas?!! Tal vez puedas averiguarlo a través de uno de los miembros externos que entran, aunque el diálogo es estructurado y tal vez restringido. Y no se les permite llevarse material consigo. Tal vez puedas enviar una carta a GSO. Ya este "puente" parece rocoso e incierto. Pero tal vez tengas suerte, y parezca más firme, porque ya hay una dirección postal en este espacio en blanco. ¡Gracias mano responsable de AA! Usted envía el formulario por correo y espera ansiosamente una respuesta. Esperas, esperas y esperas. Y tu día de liberación se acerca.

Tembloroso, ¿no? Si echa un vistazo a los enlaces y los formularios **F-163** a los que van a continuación, verá que el formulario que está disponible para descargar de nuestro sitio web ya tiene nuestra dirección de Corrections P.O. Box ya allí. Si vas a AA.org y descargas este formulario, será un espacio en blanco. Cuando, como Presidente del Distrito Correccional 2, fui a suministrar al Centro Correccional de Airway Heights algunos de estos formularios, descubrí esto. Le pregunté al GSR por su Grupo de Lugar de Aterrizaje si alguno de estos formularios ya estaba dentro de las instalaciones. Me proporcionaron dos formularios en blanco que me enviaron por correo. Una forma era en realidad un **F-183**, forma *Bridging the Gap*. Y el otro un formulario **F-163** Bridge que era una edición de 2016 más o menos, pero tenía nuestra dirección de apartado postal. De hecho, y esto es importante, era la misma dirección que usamos actualmente. ¿Cómo es esto?, te preguntarás. Esto se debe a que es evidencia de su 7ª Tradición y del Área 92 en funcionamiento. Es el esfuerzo de sus sirvientes de confianza y el par de dólares que ponen en el sombrero, sus Grupos que participan en la estructura de servicio y hacen dispersantes/divisiones regulares y consistentes de su elección; Distritos, OSG, Intergrupos/OSC. Y en este caso, su Área 92. Descubrí que este apartado postal tenía registros de establecimiento al menos desde el 17 de octubre de 2014, y que la factura se había pagado constantemente. Gracias a todos ustedes y a todos los que vinieron antes que yo. ¡Qué regalo de Dios!

Los dejaré a todos aquí, después de haber completado su formulario F-163, enviándolo por correo y ahora esperando...

[WSEA 92](#)  
[Corrections](#)



[Form F-163](#)



[AA.ORG](#)  
[Corrections](#)



# POCKETS

Of *Enthusiasm!*  
32<sup>nd</sup> Year

**Saturday, March 21, 2026**

**A day to recharge & refresh "The Spirit Within" our recovery**

Mukogawa Fort Wright Commons  
4320 W Owens Ridge Road Spokane WA 99224  
Doors open at 9:00am

**Baskets for the Raffle are Needed:**

*Would your group be interested in putting together one to donate?  
For any questions, please contact Chrissy B. 360-481-5024*

**Hospitality Table Treats are Needed (baked goods, fruit or snacks):  
Please contact Robin D. 406-239-2766**

**Other Service Opportunities are Available:**

*Questions? Call Coleen D. 509-869-7507 or Linda Mc. 509-344-9649*

Register online starting December 1, 2025, at: [www.nwpockets.org](http://www.nwpockets.org)

\$35 Early Registration until 3/06/26

\$40 After 3/06/2026

\$17 Lunch box preorder by 3/6/2026

(These tickets are transferable to another person, but they are non-refundable)

**NW Pockets – March 21, 2026 – Schedule**

9:00am-9:45am	Registration
10:00am	AA Speaker – Mallina W. - Bellingham WA
11:00am	AI-Anon Speaker – Michelle S. - Spokane WA
12:15pm-1:30pm	Lunch
1:45pm – 2:45pm	AA Speaker – Aaron Z. - Molalla OR
3:00pm	AA Speaker – Amy T. – Jenks OK
4:00pm-5:45pm	Dinner Break
5:45pm	Sobriety Countdown
6:00pm	Evening Opening
6:15pm	AA Speaker – Gary K. – Sulfur Springs TX
7:15pm	AA Speaker – Rona YR. – Tacoma WA
8:15pm	Raffle, 50/50, Total Sobriety
Closing Ceremony -	Native American Flute music and sing Amazing Grace by Rona Y.

**March 7, 2026**

Spokane Districts hosting

# AGENDA ITEMS Discussion

with Area 92 Delegate

*Followed by*

## TREATMENT PANEL

with Ricky L. Area Treatment Chair

🕒 1:00-4:00PM

📍 Spokane Alano Club  
1700 W 7<sup>th</sup> Ave Spokane, WA

WASHINGTON STATE EAST AREA 92  
DISTRICTS 7 & 22  
**GSR School - Panel 76 (Year 1)**  
*(Everyone is welcome, not just GSRs!)*

Facilitated by  
Allen D. Past Delegate Panel 68

**SATURDAY, MARCH 14TH, 2026**

9:30 to 10:00 AM - Fellowship Breakfast (Light)

10:00 AM to 12:00 PM - GSR School

1:00 PM to 1:30 PM - Potluck  
*(Main dish provided, please bring a side or dessert)*

1:30 to 3:30 PM - District 7 Business Meeting

Lewis Clark Alano Club  
1435 Elm St., Clarkston, WA 99403

Please come join us for fun and fellowship as we show you what it means to be a GSR, what happens at a District meeting, and what happens at an Area Assembly. Plenty of materials will be provided for your reading pleasure and we're sure to leave lots of time for you to ask questions of our past delegate and other trusted servants!

For more information, please contact Danny H. (DCM, District 7)  
[dcm7@area92aa.org](mailto:dcm7@area92aa.org)

# STANDING COMMITTEE WORKSHOP

Agenda Item Review

Hosted by District 22 and PI Chair - Kim O

**Potluck lunch - bring your favorite dish to share**

📅 Saturday, March 21<sup>st</sup> 2026

🕒 10:00 AM - 3:00 PM

📍 Pullman Presbyterian Church  
1630 NE Stadium Way  
Pullman, WA 99163

✉️ [pi@area92aa.org](mailto:pi@area92aa.org)



**DISTRICT 6**  
**SERVICE WORKSHOP**

*Please join us to talk about Service and enjoy Speakers.*

May 16, 2026 10am-2pm  
Church of Christ 100 N. 72nd Ave, Yakima WA  
*Potluck Style-Main Dish and Drinks provided.*

**Bring your favorites to share! Raffles! Countdown!**

Questions Please Contact: Shawna D6 DCM 509-388-3891



**SPOKANE ALL DISTRICTS (2,3,13,17) POTLUCK & SPEAKER MTG**

**HOSTED BY: EYE OPENER**

FROM DISTRICT 2  
SUNDAY APRIL 5, 2026

POTLUCK @ 4:00PM  
MEETING @ 5:00 PM  
ALANO CLUB  
1700 SEVENTH AVE.  
SPOKANE, WA. 99203  
ANY QUESTIONS?  
TEXT NICOLE 253\*797\*7592



**SPOKANE ALL DISTRICT (2,3,13,17) POTLUCK & SPEAKER MTG**

**HOSTED BY: GRATEFUL LADIES FROM DIST 17**

ALANO CLUB 1700 SEVENTH AVE.

**SUNDAY JUNE 7 POTLUCK @ 4:00PM MTG @ 5:00PM**

ANY QUESTIONS TEXT NICOLE 253\*797\*7592



District 15  
**Founder's Day Picnic**

**Sat, June 13, 2026 Starts at 11:00 am**

Gather your AA friends and family for a delightful day filled with laughter, delicious food, and fellowship!

**Dean Vaggen Memorial Park**  
116 S Silke Rd, Colville, WA 99114

Hamburgers and hotdogs with all the fixings are provided. Bring a side dish or dessert to share. There is limited seating, so bringing camp chairs is encouraged.

**Our Activities:**

- potluck
- softball / baseball game
- AA and Al-Anon meeting
- a little history about AA's founder's

**FREE Event**

Athea 775-385-3897

WSEA 92

# ARCHIVES Committee Meeting

EVERY LAST  
WEDNESDAY



Join conversation that supports Area 92 archives committees and district archivists regarding archival interests and experiences.

#### Date & Time

Every last  
Wednesday @  
7pm-8pm

#### LOCATION:

Go to your Google Meets Calendar.  
Or ask for an invite at:  
archives-chair@area92aa.org

#### Featured Conversations:

- Archives Workbook
- AA Guidelines on Archives
- The A.A. Archives pamphlet.
- What's on your mind?

archives-chair@area92aa.org

area92aa.org

Please Ask.

*ll*

SPOKANE ALL  
DISTRICTS(2,3,13,17)  
POTLUCK & SPEAKER  
MTG

SEPTEMBER 6,2026  
HOSTED BY:  
WOMEN OFF THE HILL  
ALANO CLUB  
1700 W. SEVENTH AVE.

4:00 POTLUCK  
5:00 MEETING

ANY QUESTIONS? CONTACT  
NICOLE 253-797-7592

## DISTRICT 15

# SAVE THE DATE!

2026

<b>13</b> JUN	<b>AA FOUNDER'S DAY</b> Dean Vaagen Memorial Park 116 S Silke Rd, Colville, WA 99114 <i>BBQ, POTLUCK, FELLOWSHIP, &amp; MEETINGS!</i>
<b>6-9</b> AUG	<b>PITCH-AA-TENT</b> 1379 Rockcut Rd, Kettle fall, WA Past Orient, WA <i>CAMPING, OUTDOOR ACTIVITIES, DINNER &amp; SPEAKER SATURDAY NIGHT!</i>
<b>25-27</b> SEPT	<b>ROUND-UP OF RECOVERY</b> Ag Trade Center at NE WA Fairgrounds 317 W Astor Ave, Colville, WA 99114 <i>SPEAKERS, WORKSHOPS, FELLOWSHIP, AND CATERED DINNER SATURDAY NIGHT!</i>
<b>21</b> NOV	<b>GRATITUDE BANQUET</b> Ag Trade Center at NE WA Fairgrounds 317 W Astor Ave, Colville, WA 99114 <i>TURKEY &amp; HAM PROVIDED, POTLUCK DINNER, &amp; SPEAKER!</i>

Details may change.

Contact Athea (775) 385-3897

Detailed Flyers to Come!

SU

VOLANTES

AQUÍ

Envíelos antes del día 5 de cada mes a newsletter@area92aa.org Formato PDF o JPG No apellidos por favor

Haga clic en el folleto para verlo como PDF

# Conferencia del Pacífico Noroeste

26-28 de junio de  
2026 Vancouver, WA

**Registro**

**Registro- ESP**

## ¿Qué es la Conferencia del Pacífico Noroeste?

En Febrero de 1948, Bill W. se encontraba en Seattle, Washington, y habló ante un público repleto de miembros de AA y sus familias. Después de la reunión, Bill y otros miembros de Seattle se dirigían a Vancouver, Columbia Británica, cuando Bill explicó su plan para una conferencia mundial.

La Primera Conferencia del Pacífico Noroeste (PNC) se reunió en Vancouver, BC, Canadá, Área 79, en mayo de 1948. La conferencia más antigua y continua de AA aún ofrece la oportunidad de que los miembros de AA de todo el Pacífico Noroeste se reúnan para compartir, aprender, conectar y divertirse. La conferencia suele incluir ponentes, paneles, talleres y, por favor, únase a nosotros en cualquiera de nuestros eventos de confraternidad.

[www.pnc1948.org](http://www.pnc1948.org)

# CELEBRACIÓN DEL 85 ANIVERSARIO DEL ESTADO DE WASHINGTON

**Emerald Downs 18 de Abril de 2026 Dentro del Milagro**

Si Alcohólicos Anónimos te salvó la vida, si alguna vez te sentaste en una silla desesperado y recibiste amor, si alguna vez llevaste un mensaje o fuiste llevado por uno, esta celebración es para ti, ya sea que tengas 30 días o 30 años. Hace ochenta y cinco años, los alcohólicos del estado de Washington comenzaron a acercarse entre sí de maneras sencillas y valientes. Lo que comenzó en 1939 a través de cartas, conversaciones y esperanza compartida se ha convertido en un programa vivo que sigue salvando vidas hoy. El 18 de Abril es una oportunidad para reconocer con humildad esa historia y la gracia que la ha sustentado. Es un día dedicado a recordar nuestros orígenes, reflexionar sobre la responsabilidad que compartimos de servir y proteger este programa, y celebrar la camaradería que nos recuerda que no somos un grupo desanimados. Habrá buena comida, música, risas, baile y la sencilla alegría de estar juntos, además de tiempo para conocer a personas que quizás aún no conozcamos y recordar los muchos milagros silenciosos que tuvieron que ocurrir para que estuviéramos aquí.

## **Contribute to Washington State's 85<sup>th</sup> Anniversary Celebration**

On April 19<sup>th</sup>, 1941, four alcoholics gathered in room 522 of the New Washington Hotel for the first meeting of Alcoholics Anonymous in Washington State.

Celebrate our statewide 85<sup>th</sup> Anniversary with us in Spring 2026.

In an attempt to raise funds for this event we are offering members a permanent place in the history of AA of WA.

We are purchasing two beautiful leather journal style books to record your donations which will become a part of Area 72 and Area 92 archives forever.

Our suggested contribution is \$1.00/year of sobriety. The entry in the book will reflect name, home group sobriety date Area and District.

To contribute digitally please scan the QR Code



**REGISTRO**

**REGISTRO ESP**

# Financial Activity Report: WA State East Area 92 (Jan-Feb 2026)

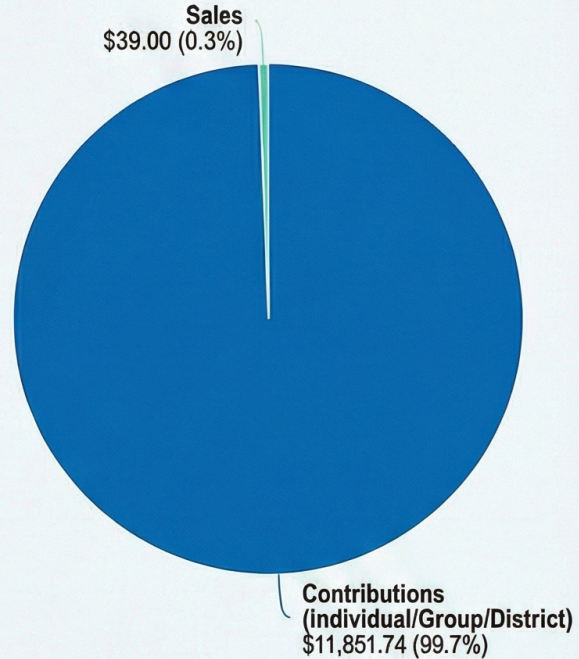
## Income Sources

**\$11,890.74**  
**Total Income**

The organization's revenue is almost entirely driven by community support and minor sales activity.

### 99.7% from Contributions

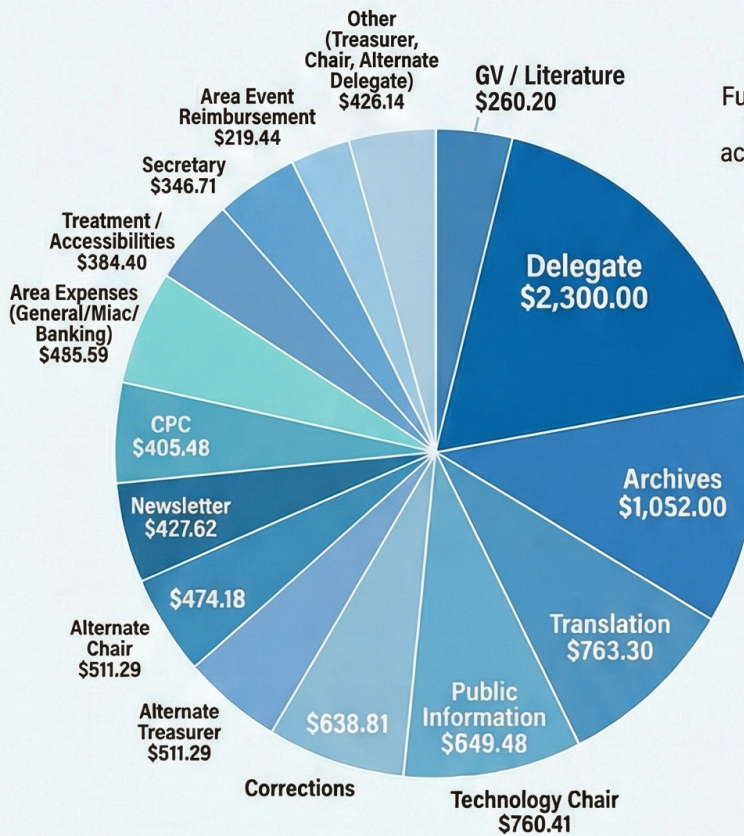
Individual, Group, and District contributions represent the lifeblood of the organization's funding.



## Expense Breakdown by Committee

**\$9,770.48**  
**Total Expenses**

Funds were utilized to cover lodging, mileage, registration, and supplies across 18 distinct service categories.



## The Bottom Line

**\$2,120.26**  
**Net Income**

The organization maintained a healthy surplus after all operational expenses were paid for the Jan-Feb period.

### Delegate Lead Spending

At \$2,300, the Delegate represents the highest single expenditure category, primarily for registration and meal costs.

### Distribution Account Total

This net income represents the remaining funds available in the distribution account for future service work.

# Statement of Activity

WA State East Area 92 Alcoholics Anonymous

January-February, 2026

Distribution account	Total
<b>Income</b>	
Contribution Individual/Group/District	11,851.74
Sales	39.00
<b>Total for Income</b>	<b>\$11,890.74</b>
<b>Gross Profit</b>	
	<b>\$11,890.74</b>
<b>Expenses</b>	
ALTERNATE CHAIR	
Lodging	218.00
Meals	35.00
Mileage	186.18
Registration	35.00
<b>Total for ALTERNATE CHAIR</b>	<b>\$474.18</b>
ALTERNATE DELEGATE	
Meals	65.00
Registration	35.00
<b>Total for ALTERNATE DELEGATE</b>	<b>\$100.00</b>
ALTERNATE TREASURER	
Lodging	109.00
Meals	15.00
Mileage	351.79
Mileage (Banking)	0.50
Registration	35.00
<b>Total for ALTERNATE TREASURER</b>	<b>\$511.29</b>
ARCHIVES	
Lodging	109.00
Meals	55.00
Mileage	203.00
Registration	35.00
Distribution account	Total
Storage Rent	650.00
<b>Total for ARCHIVES</b>	<b>\$1,052.00</b>
AREA EXPENSES	
Area Event Reimbursement	\$34.75
Hotel Expense	219.44
<b>Total for Area Event Reimbursement</b>	<b>\$219.44</b>

<b>BANKING EXPENSES</b>	
Pay Pal Fees	65.13
<b>Total for BANKING EXPENSES</b>	<b>\$65.13</b>
Postage for Contributions	4.07
Printing	12.08
Tax Filing Fees	54.99
<b>Total for AREA EXPENSES</b>	<b>\$390.46</b>
<b>CHAIR</b>	
Meals	45.00
Mileage	77.14
Registration	35.00
<b>Total for CHAIR</b>	<b>\$157.14</b>
<b>CORRECTIONS</b>	
Meals	75.00
Mileage	528.81
Registration	35.00
<b>Total for CORRECTIONS</b>	<b>\$638.81</b>
<b>CPC</b>	
Lodging	109.00
Meals	55.00
Mileage	206.48
Registration	35.00
<b>Total for CPC</b>	<b>\$405.48</b>
<b>DELEGATE</b>	
	\$2,200.00
Meals	65.00
Registration	35.00
<b>Total for DELEGATE</b>	<b>\$2,300.00</b>
<b>GV/LITERATURE</b>	
GVL Lodging	109.00
GVL Meals	35.00
GVL Mileage	81.20
GVL Registration	35.00
<b>Total for GV/LITERATURE</b>	<b>\$260.20</b>
<b>NEWSLETTER</b>	
Lodging	109.00
Meals	55.00
Mileage	211.12
Printing	17.50
Registration	35.00
<b>Total for NEWSLETTER</b>	<b>\$427.62</b>

PUBLIC INFORMATION	
Lodging	109.00
Meals	65.00
mileage	440.48
Registration	35.00
<b>Total for PUBLIC INFORMATION</b>	<b>\$649.48</b>
SECRETARY	
Copy/Suppy/Pstg	366.71
Handbook expenses	-100.00
Meals	45.00
Registration	35.00
<b>Total for SECRETARY</b>	<b>\$346.71</b>
TECHNOLOGY CHAIR	
Lodging	109.00
Meals	35.00
Mileage	255.50
Registration	35.00
Tech Equip Purch/Maint	325.91
<b>Total for TECHNOLOGY CHAIR</b>	<b>\$760.41</b>
TRANSLATION	
Copy/Suppy/Pstg	32.40
Lodging	109.00
Mileage	387.90
Registration	35.00
TRANSLATOR	199.00
<b>Total for TRANSLATION</b>	<b>\$763.30</b>
TREASURER	
Lodging	109.00
Meals	25.00
Registration	35.00
<b>Total for TREASURER</b>	<b>\$169.00</b>
TREATMENT/ACCESSIBILITIES	
Lodging	109.00
Mileage	220.40
Registration	35.00
<b>Total for TREATMENT/ACCESSIBILITIES</b>	<b>\$364.40</b>
<b>Total for Expenses</b>	<b>\$9,770.48</b>
<b>Net Operating Income</b>	<b>\$2,120.26</b>
<b>Net Other Income</b>	
<b>Net Income</b>	<b>\$2,120.26</b>

# Sales by Member Summary - copy

WA State East Area 92 Alcoholics Anonymous  
February 2026

Member	Total
April B	28.31
District 02	\$1,469.59
Happy Destiny	200.00
Noon Non-Smoking Group	50.00
Serenity Now	100.00
South Hill Noon Group	64.61
Women Off the Hill Book Study	86.54
<b>Total for District 02</b>	<b>\$1,970.74</b>
District 03	
Best 3 Out Of 5 Group - 000027513	176.50
<b>Total for District 03</b>	<b>\$176.50</b>
District 04	
830AM MEETING (KENNEWICK)	116.73
Live and Let Live	91.20
Sober and Free	74.16
<b>Total for District 04</b>	<b>\$282.09</b>
District 05	\$1,695.00
Alpine Group	135.60
Celebrate Womens Group	85.00
It's Not To Late	139.00
No Name Yet Group	200.00
Skookum Group	62.50
<b>Total for District 05</b>	<b>\$2,317.10</b>
District 06	
A New Light	142.98
Chance 4 Change	25.00
<b>Total for District 06</b>	<b>\$167.98</b>
District 07	

ER Group	100.00
<b>Total for District 07</b>	<b>\$100.00</b>
District 08	
Daily Reprieve II	18.32
Grateful Ladies Group (CdA)	79.25
Off 53 Group	50.00
Primary Purpose Group (CdA)	10.00
Women in Emotional Sobriety	39.80
<b>Total for District 08</b>	<b>\$197.37</b>
District 09	
Early Birds Group (WallaWalla)	36.00
<b>Total for District 09</b>	<b>\$36.00</b>
District 10	
Old Skool	319.35
<b>Total for District 10</b>	<b>\$319.35</b>
District 12	
New Beginnings Group (Omak)	60.00
Riverside Here And Now	71.99
Twisp Group	90.00
<b>Total for District 12</b>	<b>\$221.99</b>
District 17	
Mt. Spokane Meeting Makers	24.00
<b>Total for District 17</b>	<b>\$24.00</b>
District 19	
Early Morning Group	278.53
<b>Total for District 19</b>	<b>\$278.53</b>
District 22	
Misfits AA Group	43.29
<b>Total for District 22</b>	<b>\$43.29</b>
Individuals	
Curtis W.	15.95
Dale B.	26.25
David R	10.80
<b>Total for Individuals</b>	<b>\$53.00</b>
<b>TOTAL</b>	<b>\$6,216.25</b>



# Corrections Pink Can Account Monthly Report



Corrections Committee Budgeting Chair: Dale B.	01 Feb 2026 Balance	\$ 1218.73
	Credits	+ \$ 233.34
Report for: Feb 2026	Debits	- \$ 893.97
	28 Feb 2026 Balance	\$ 558.10

Feb 2026 CREDITS						
Date Received	Amount Received	Electronic / Mail / In-Person	Member / Group / District	District Number	Deposit Date	Deposit Amount
6-Feb-26	\$ 223.34	Corrections Mail Box	District 5	5	6-Feb-26	\$ 223.34
26-Feb-26	\$ 10.00	Treasure Deposit	PayPal		26-Feb-26	\$ 10.00
					<b>Total</b>	\$ 233.34

Feb 2026 DEBITS						
Date Purchased	Purchase Amount	Merchant	Facility	District Number	Posted Date	Debit Amount
30-Jan-26	\$ (252.03)	AAWS	AHCC	3	9-Feb-26	\$ (252.03)
30-Jan-26	\$ (230.80)	AAWS	ICIO	7	11-Feb-26	\$ (230.80)
30-Jan-26	\$ (230.80)	AAWS	NICI	7	11-Feb-26	\$ (230.80)
3-Feb-26	\$ (180.34)	AAWS	Spanish Literature	4, 5, & 9	11-Feb-26	\$ (180.34)
					<b>Total</b>	\$ (893.97)